

<<西方翻译研究方法论>>

图书基本信息

书名：<<西方翻译研究方法论>>

13位ISBN编号：9787301100967

10位ISBN编号：7301100965

出版时间：2005-11

出版地点：北京大学

作者：李和庆，黄皓，薄振杰 编著

页数：326

字数：280000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<西方翻译研究方法论>>

### 内容概要

我国高校目前一直缺少用英语文本的西方译论教学辅导书，而且70年代以后，西方翻译研究呈现了多元化的发展趋势，形成了特色鲜明的几大学派。

本书旨在填补这方面的国内空白，共分九章，均以介绍各学派经典作品和主要理论家及其理论述评为主，目的是给从事翻译研究的学者和研究生提供一个西方翻译理论的概观，并就经典著作提供较详实参考清单，为读者进行参考原著和研究提供方便。

<<西方翻译研究方法论>>

书籍目录

Chapter One An Overview of Western Translation Studies before the 1970s 1 Translation in Antiquity 2 Translation in Renaissance and Reformation 3 Romanticism in Translation Studies 4 Western Translation Studies in Modern Times 5 James Holmes and his 'Map' of Translation Studies 6 Development since the 1970s Chapter Two Linguistics-oriented Approaches to Translation Studies 1 Meaning-oriented Approaches 2 Equivalence-oriented Approaches 3 Discourse-analysis, Pragmatics and Textual-linguistics Approaches 4 Croups Approaches 5 Cognitive/Psycholinguistic Approaches Chapter Three Function-oriented Approaches to Translation Studies 1 Text Typology and Language Functions 2 Theory of Translational Action 3 Skopostheorie 4 Functionalist Methodology in Translator Training 5 Translation-oriented Model of Text Analysis Chapter Four System-based Approaches to Translation Studies 1 Tel Aviv School 2 Further Development of Translation Norms 3 The Manipulation School Chapter Five Culture-based Approaches to Translation Studies 1 The "cultural Turn" in Translation Studies 2 Translation as Rewriting 3 Feminist Approaches 4 Postcolonial Approaches 5 Cannibalist Approaches 6 Irish Context of Translation Studies 7 Pym's Ethics of Interculturality Chapter Six Philosophical Approaches to Translation Studies Chapter Seven Historical Approaches to Translation Studies Chapter Eight Studies on Machine Translation Chapter Nine Interpreting Studies Chapter Ten Interdisciplinarity, Globalization and Translation Studies Bibliography

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>